

BENVENUTI

OTTOBRE

**IL MESE
DELL'ITALIA**

À SAULXURES SUR MOSELOTTE,

le mois d'octobre se pare des couleurs, des saveurs
et de la joie de l'Italie, offrant à tous une immersion
captivante dans la culture méditerranéenne.



Ce Mois de l'Italie promet d'être une aventure immersive
à travers la culture, la gastronomie et les arts italiens.

Vous trouverez le calendrier des animations, manifestations pour octobre 2023.

(Calendrier susceptible de modifications)

(Calendrier susceptible de modifications)



Benvenuti !!!

La ville de Saulxures sur Moselotte, et la Médiathèque s'animent avec une série d'événements tout au long du mois d'Octobre, repas dansants, expositions artistiques, projections de films etc.

La convivialité typiquement italienne se manifestera dans chaque échange,

Les gourmets seront également comblés grâce à un repas dansant à thème italien. Des plats authentiques, préparés avec amour et tradition, raviront les papilles les plus exigeantes. Une musique *italienne animée enflammera nos cœurs. Et emporteront les participants dans une transe enivrante, rappelant les fêtes joyeuses qui se déroulent dans les ruelles pavées des villages italiens, parade de membres costumés du Carnaval Vénitien de Remiremont.*

Mais ce mois de l'Italie ne se limite pas à la nourriture et à la danse. Il est également l'occasion d'apprécier l'art et l'histoire de ce pays fascinant.

En somme, C'est une occasion de renforcer nos liens communautaires tout en découvrant la richesse d'une nation qui a façonné l'histoire et l'esthétique du monde. Que vous soyez un amateur de danse, un fin gourmet ou un passionné d'art, il y en aura pour tous les goûts. Préparez-vous à être transportés au cœur de l'Italie, sans même quitter notre village.

Mais le mois d'octobre c'est aussi :

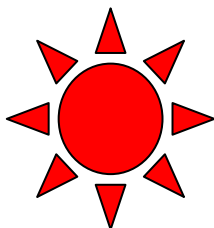


- « **La Semaine du Goût** » qui est l'événement référent de la transmission du goût. Partout en France elle promeut la culture du patrimoine culinaire ...

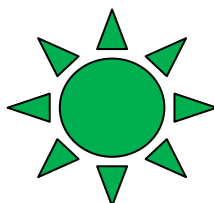


- « **Rencontre avec A table** » manifestation qui existe depuis plus de 20 ans, initiée par la Médiathèque départementale, un service du Conseil départemental des Vosges.

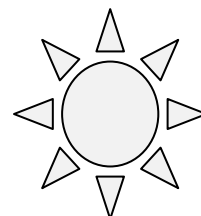
Sur une thématique commune « A Table », la médiathèque de Saulxures se joint au réseau vosgien et vous propose plusieurs animations.



Italie



Semaine du Goût



A Table

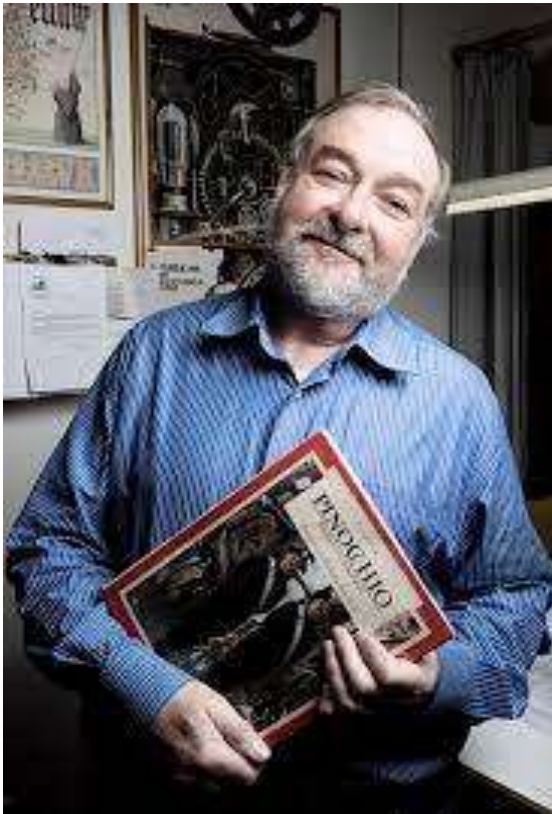
À PARTIR DU 02 OCTOBRE ET TOUT LE MOIS D'OCTOBRE

EXPOSITION A LA MEDIATHEQUE

de 12 planches de l'illustrateur

Roberto INNOCENTI: « FIENILI »

sur le thème des « GRANGES »



Particularités des GRANGES toscanes

Tout agriculteur sait que le foin doit être stocké « dans des endroits secs et bien ventilés » ... ; le métayer toscan comme tout autre, depuis des générations. Pour assurer ces deux conditions il a traditionnellement eu recours à des ouvertures protégées par des croisillons de briques. Chaque ferme tenant à avoir un motif différent de celui du voisin.

C'est cette variété et cette invention que Roberto INNOCENTI documente dans ces 12 aquarelles, exprimant ainsi le goût du détail qui caractérise son style, son amour pour la campagne de sa région, et sa volonté de témoigner de motifs architecturaux qui risquent aujourd'hui de se perdre.

Une promenade autour de ces fermes qu'il faut imaginer entourées de vignes et d'oliviers, sans oublier la flèche incontournable des cyprès.

Ce recueil de dessins appartient à Elisabeth (bénévole à la Médiathèque) qui lui a été offert par Roberto Innocenti lors d'une rencontre près de Florence.

Ces mêmes recueils furent exposés à l'Institut Culturel Italien en juin 2014

Durant l'exposition de Saulxures, des albums de Roberto INNOCENTI seront présentés (sans emprunt), ainsi qu'un document bio-bibliographique sur l'auteur.



MERCREDI 04 OCTOBRE: 15h30 "EMBELLIR VOS TABLES" Atelier pliage de serviettes et décoration de table aux couleurs de l'Italie – Médiathèque (Gratuit)

Dès 15h30, nous apprendrons l'Art du pliage de serviettes "aux couleurs de l'Italie" en parallèle avec "Rencontre avec ...A Table". De la Médiathèque Départementale des Vosges. (Adultes et enfants.)



Vendredi 06 octobre

Projection à la Médiathèque – 18h30

du Film Le Pigeon – I soliti ignoti, de Mario MONICELLI

LE PIGEON – I SOLITI IGNOTI (105 mn) 1958 noir et blanc.

Version française. (Ressorti en France en 2011).

Réalisé par Mario MONICELLI. Principaux acteurs : Vittorio GASSMAN, TOTÒ, Claudia CARDINALE, Marcello MASTROIANNI

Film devenu le modèle de la « comédie à l'italienne ». Dans la Rome des années 50, une bande de malfrats minables tente un vol rocambolesque. Rien ne se passera comme prévu. Irrésistible.

Récompensé aux Nastro d'Argento (2 prix), et au Festival International de Cinéma de San Sebastián (Silver Shell). Plus une candidature à l'Oscar 1959 comme meilleur film étranger.



(Entrée libre)

Mardi 10 octobre : A 17H30 « COUAROGE » (groupe de lecture) – Médiathèque

HOMMAGE A ITALO CALVINO POUR LE CENTENAIRE DE SA NAISSANCE



ITALO CALVINO : Lecture en français de deux de ses nouvelles, autour d'une table où seront présentées, en prêt, des traductions françaises de livres de Calvino, ainsi qu'un document biobibliographique.

Né à Cuba le 15 octobre 1923, Calvino grandit à Sanremo, et est éduqué dans la laïcité et l'antifascisme.

En 1947 paraît son premier roman, intitulé *Le Sentier des nids d'araignées*. L'œuvre revient sur son expérience de résistant. En 1949 est publié *Le Corbeau*. Avec ces deux œuvres se dessine déjà l'atmosphère néoréaliste de l'écrivain.

En 1952, toutefois, Italo Calvino s'essaie au conte fantastique. Il écrit d'abord *Le Vicomte Pourfendu*. L'ouvrage est ensuite complété par *Le Baron perché* et *Le Chevalier inexistant*. L'ensemble de ces trois livres forme la trilogie *Nos ancêtres*, qui propose une vision allégorique de la condition humaine.

De 1950 à 1956, Calvino regroupe et traduit des contes folkloriques italiens du XIXe siècle, qu'il compile sous le nom de *Contes populaires italiens*.

De plus, proche d'universitaires de la Sorbonne, Calvino découvre les écrivains classiques, de Dante à Balzac, de Cervantes à Shakespeare.

En 1969 paraît *Le Château des destins croisés*. En 1972 et 1979, deux ouvrages viennent le compléter et forment le « système combinatoire des récits et des destins humains ». Il s'agit des *Villes invisibles*, et de *Si par une nuit d'hiver un voyageur*.

Calvino conçoit un système basé structurent le récit et les C'est l'idée fondamentale d'un ressent toute l'influence de

de Sienne le 19 septembre 1985,



sur des éléments qui trajectoires des personnages. systématisme dans lequel on l'OuLiPo.

Italo Calvino meurt à l'hôpital d'une hémorragie cérébrale.

JEUDI 12 OCTOBRE : ATELIER FLORAL (A TABLE)

VENEZ CONFECTIONNER AVEC ADELINE UNE COMPOSITION FLORALE SUR LE THEME DE « A TABLE »



Séance du matin de 10h00-12h
Ou de l'après-midi : 14h-16h
Sur inscription au 03 29 24 52 13
Coût 35 € (Matériel et végétaux fournis)

Calendrier des prochaines dates =>

les
beaux
jours
FLEURISTE

ATELIER FLORAL

les JEUDIS 10^h à 12^h & 14^h à 16^h

2023

21 septembre
12 octobre
16 novembre
7 décembre

2024

18 janvier
22 février
14 mars
11 avril
9 mai
6 juin

Médiathèque intercommunale
11, rue Pasteur
88290 SAULXURES-SUR-MOSELLOTTE

Inscriptions
03 29 24 52 13
bibliotheque@saulxures-sur-moselotte.fr

infos auprès d'Adeline : 06 88 09 83 44

SAMEDI 14 OCTOBRE

PARC DU GEHAN : De 10h00 à 18h00

- Présentation de véhicules et motos italiennes par « **ACVI** » **qui est un club de passionnés de véhicules italiens.** et le Team Vibrations - Behra



- Conférence sur la naissance du Carnaval Vénitien à Remiremont par Yves CHRETIEN (Président Carnaval Vénitien Remiremont)

Il était une fois à Remiremont La Coquette, petite ville située au coeur de la vallée de la Moselle, au pied des montagnes vosgiennes, un jeune garçon, prénommé Yves qui adorait porter les costumes et déguisements que lui confectionnait sa maman. Quelques années plus tard, il découvrit Venise et son Carnaval et une véritable passion naquit en lui.

En 1995, il décida de participer à la Cavalcade de Vesoul avec son premier costume « l'As de Coeur ». Devant l'enthousiasme et l'émerveillement du public, il parla de son envie de créer un carnaval vénitien à Remiremont



- Exposition de mannequins et décoration de masques par Pascale GURY
- Exposition PHOTOS Collégiens de CORNIMONT (Voyage Italie 2023)
- Chorale des Ados et des adultes avec Audrey



SAMEDI 14 OCTOBRE

SALLE POLYVALENTE - 20H00

**« REPAS DANSANT ITALIEN »
AVEC L'ORCHESTRE STANLOR**



**Participation de l'Association
« Le Carnaval Vénitien de Remiremont »**

avec Parade en costume des membres de l'Association
dans la salle polyvalente



AU MENU
(Traiteur « Art en Bouche »)

Apéritif Offert

Cannelloni de jambon Serrano, crème de mozzarella, tomates confites, basilic et roquette

Linguine, légumes et ballotin de poulet au gorgonzola

Panna cotta fèves de tonka coulis de framboise

BUON APPETITO

Prix : 28 €/adulte et 14 €/enfant - Réservation au 03 29 24 52 13

Prix : 28 €/adulte et 14 €/enfant - (Hors boissons)
Réservation au 03 29 24 52 13

MERCREDI . 18 OCTOBRE 10 H 30 - MEDIATHEQUE

(SEMAINE DU GOUT – A TABLE)

- RDV aux jardins partagés à 10 h00
Pour faire notre marché des légumes de saisons
- Retour à la Médiathèque pour un
ATELIER FABRICATION de SOUPE

Dégustation et remise de prix après la projection du film Pinocchio
+ participation Jardin des lutins

MERCREDI 18 OCTOBRE 15 H 30 -MEDIATHEQUE

PROJECTION A LA MEDIATHEQUE DU FILM DE LUIGI COMENCINI

LES AVENTURES DE PINOCCHIO – LE AVVENTURE DI PINOCCHIO (145 mn) 1972
couleurs Version française.

Réalisé par Luigi COMENCINI. Principaux acteurs :
Andrea BALESTRI, Nino MANFREDI, Gina
LOLLOBRIGIDA, Vittorio DE SICA.

Les aventures du pantin (rendu célèbre par Walt Disney...) ont été écrites en 1881 par le journaliste Carlo COLLodi, et ont rencontré immédiatement un grand succès. Comencini reprend l'histoire à sa source, mais a l'idée de faire jouer Pinocchio tantôt par le jeune acteur Andrea BALESTRI, tantôt par un pantin de bois. Une histoire dont on ne se lasse pas, à tout âge.



MERCREDI 25 OCTOBRE 15H30

LECTURE BILINGUE

DU CONTE DE GRIMM OCATTACCATI,

Version réécrite par anselmo roveda
Et illustrée par chiara dattola,
lineadaria éditeur.



Lecture suivie par la projection du film d'animation **Omaggio a Rossini** : tiré de : - L'italiana in Algeri, - Pulcinella, et – La gazza ladra. Film de Giulio GIANNINI et Emanuele LUZZATI.

1. **PULCINELLA = POLICHINELLE** 12 mn 1973
Musique : ouverture du Turc en Italie de
Gioachino ROSSINI

2. **LA GAZZA LADRA = LA PIE VOLEUSE** 11 mn
1964
Musique : symphonie de La Gazza Ladra (RCA)
orchestre dirigé par Arturo Basile

Livret du DVD : GALLUCCI EDITORE Première
édition 2009.



Les deux films ont reçu de nombreuses récompenses nationales et internationales, dont 2 Nastri d'Argento, et des prix aux Festivals de films d'animation de Moscou, Annecy, Melbourne, Téhéran. Ils ont aussi été nominés aux Oscars.



"LES JARDINS PARTAGÉS"
ET LA MÉDIATHÈQUE
DE SAULXURES SUR MOSELOTTE
ORGANISENT
LA 1ÈRE ÉDITION DE LA
FAITES DES SOUPES
Semaine du 9 au 20 octobre



CONCOURS DE SOUPES

À vos casseroles !!! À table !!!!

Inscrivez-vous à la Médiathèque

Préparez la soupe de votre choix

Des légumes de saison sont à votre disposition
et offerts par "les jardins partagés"

Dégustation et remise des prix

à l'issue de la conférence sur

l'histoire des Menus du **vendredi 20 octobre.**

JEUDI 26 OCT. : PROJECTION DU FILM

« PAIN, TULIPES ET COMÉDIE – PANE E TULIPANI »

, DE SILVIO SOLDINI.

PAIN, TULIPES ET COMÉDIE – PANE E TULIPANI (112 mn) 2000 couleurs
Version française

Réalisé par Silvio SOLDINI. Principaux acteurs : Licia MAGLIETTA, Bruno GANZ, Giuseppe BATTISTON, Marina MASSIRONI.

Rosalba, femme au foyer, un mari grossier et infidèle, et deux grands fils, est oubliée dans une station-service par le car qui ramène la famille à Pescara après un voyage touristique. S'apprêtant à rentrer en stop, elle se laisse aller à un vieux rêve : voir Venise. Elle va y passer des journées inattendues, entre Fernando, serveur bougon, mais délicat, qui l'héberge gracieusement, la voisine de celui-ci, Grazia, un peu folle, et un vieux fleuriste anarchiste qui l'embauche. Loin de son foyer, avec un travail, Rosalba s'épanouit, et renoue avec sa vieille passion pour l'accordéon. Son mari la fait rechercher par un improbable détective, Costantino. Elle finit par rentrer, par sens du devoir, mais l'histoire ne s'arrête pas là...

Un film plein de surprises, dont on sort avec le sourire, tant grâce à ses personnages qu'à la ville de Venise filmée loin du tourisme de masse, dans ses ruelles quotidiennes. Et à l'accordéon...

Récompensé aux David de Donatello (9 prix), aux Nastri d'argento (5 prix), plus un prix italien, un européen et un suisse.



PANE E TULIPANI

Cette comédie légère et menée tambour battant est un vrai petit bonheur. On y pose les questions justes sur la vie, l'amour, l'avenir, l'amitié, le tout sans prétention et avec empathie. Dialogues et situations dignes d'un...



Retrouvez toutes vos séries sur BetaSeries

VENDREDI 27 OCTOBRE - PROJECTION DU FILM PANE E CIOCCOLATA DE FRANCO BRUSATI (VOST).

PANE E CIOCCOLATA – PAIN ET CHOCOLAT (112 mn) 1973 couleurs

VO sous-titrée FR

Réalisé par Franco BRUSATI. Principaux acteurs : Nino MANFREDI, Johnny DORELLI, Anna KARINA

Comédie en équilibre entre drame et humour. Nino a émigré en Suisse et embauché à l'essai comme serveur dans un grand restaurant semble sur le point de pouvoir vivre une vie normale. Mais divers incidents font qu'il est expulsé. Sans se décourager, Nino reste en Suisse clandestinement, et vit dans des conditions très dégradantes, jusqu'au moment où il a l'idée de se teindre les cheveux en blond et de se faire passer pour un Suisse. Il n'est pas au bout du tunnel...

Film récompensé aux David de Donatello (3 prix), au Festival de Berlin (Ours d'argent), au Nastro d'Argento, et à trois prix américains.



SAMEDI 28 OCTOBRE

10H00 ATELIER MEDIATION AVEC NADEGE BAUMAN

Arts plastiques et illustrations

Venez associer le moment du repas à des formes, des couleurs, un ressenti.

Se connecter à ses émotions et sentiments !!!!

On ferme les yeux : quand on enlève un de nos sens, ici la vue, ça permet de plus se concentrer sur nos autres sens qui sont l'ouïe,

l'odorat, le goût, le toucher.

Fouiller dans sa mémoire pour se souvenir d'un repas qui nous a particulièrement marqué OU le dernier repas qu'on a mangé OU notre repas rêvé, parfait avec tous nos plats préférés. Cela peut-être un rêve. Un fois qu'on a ce repas en tête, on va porter notre attention sur nos sensations et émotions.



Deuxième partie de l'atelier : moment de création. L'idée c'est de représenter par des formes, des couleurs, des motifs ce repas imaginé et les mots qu'on vient de noter.

Pour cela on utilise du papier coloré à découper. La règle du jeu, c'est d'utiliser le plus d'espace et le plus de couleurs possible sur la feuille A4 ou A3.

Durée : 2 heures

Public : à partir de 8 ans

Sur inscription

au 03 29 24 52 13

(10 personnes max)



SAMEDI 28 OCTOBRE

**17H00 SOIREE DANTE AVEC CRISTIANO
NOCERA**



Le dernier voyage d'Ulysse par Cristiano Nocera

Lecture récitative bilingue du chant XXVI de *l'Enfer*, communément appelé *le chant d'Ulysse*, par **Cristiano Nocera**, acteur de la Compagnie Lavoro Nero Teatro

Cristiano Nocera, comédien et metteur en scène de la Compagnie *Lavoro Nero Teatro* de Strasbourg

Diplômé en philosophie avec une thèse expérimentale en sémiologie du spectacle, il suit sa formation dramatique en parallèle à ses études universitaires. Il travaille dans le domaine du cinéma et de la télévision, mais c'est surtout dans le domaine du théâtre qu'il développe son parcours professionnel. Comédien, auteur, metteur en scène et musicien, il a travaillé sous la direction, entre autres, de Luca Ronconi, Antonio Latella, Antonio Calenda, Juri Ferrini, David Lescot, Andres Morte Teres, Renzo Martinelli, Carlo Boso, Giuseppe Massa...

En 2010, il fonde avec Johanne Maitre la compagnie Lavoro Nero Teatro, qui s'installe à Strasbourg en 2015. Pour la compagnie, il écrit et interprète *Riding Buk*, *Les petits ruisseaux et la grande rivière*, *Come Bach*, *Suspiranno Mon Amour*, *Deux Siciles*, *'Ntoni* et *Lectura Dantis 2019-2021*. Il travaille actuellement au projet « Les aventures de Pinocchio. Histoire d'un pantin », **en collaboration avec l'institut italien de culture de Strasbourg.**



- En partenariat avec l'Institut culturel italien de Strasbourg
- et la Compagnie Lavoro Nero Teatro.



LECTURE DU CHANT XXVI DE L'ENFER DE DANTE :

Le succès extraordinaire de LA DIVINE COMÉDIE, écrite il y a un peu plus de 700 ans par le poète florentin DANTE ALIGHIERI, est aussi une des raisons pour laquelle ce nom et ce titre inquiètent un peu l'éventuelle lectrice, l'éventuel lecteur. Cependant, si ce poème hors du commun (14.233 vers), qui raconte le voyage du poète à travers l'Enfer, le Purgatoire et le Paradis, a dès sa parution été lu (ou, plus souvent, écouté) au-delà des cercles habituels de poètes et d'intellectuels, si, au fil des siècles, il a été traduit dans un grand nombre de langues, aux quatre coins du monde, c'est bien « qu'il y a quelque chose » ...

C'est ce « quelque chose » que l'acteur Cristiano NOCERA a entrepris de faire découvrir et apprécier à un public français de non-spécialistes, à travers la présentation, en français, l'explication, puis la lecture de la traduction d'épisodes célèbres du voyage dans l'au-delà du poète italien, avant de dire cet épisode qui devient pure musique pour nos oreilles, non-italianistes comme italianistes.

Pour nous, lors de la soirée à la Médiathèque le vendredi 28 octobre à 17h, il fera revivre l'un des personnages les plus célèbres rencontrés en Enfer par Dante, caché dans une flamme qui brûle pour l'éternité : le grec Ulysse, celui des voyages de l'Odyssée, qu'il imagine s'ennuyant à Ithaque retrouvée, et organisant, avec ses anciens compagnons d'aventure, une expédition au-delà des confins du monde alors connu (par Ulysse comme par Dante), le détroit de Gibraltar, pour savoir ce qu'il y a vers l'ouest...

Un épisode grandiose où toute la force est dans les mots. Une occasion exceptionnelle pour faire un premier pas dans la Divine Comédie.



Grazie mille

- Elisabeth
- Les bénévoles de la RMCA
- La municipalité de Saulxures sur Moselotte
- La CCHV
- Institut culturel italien de Strasbourg

Et plus particulièrement : Pina et M le directeur Giovanni GRUSSU

- la Compagnie Lavoro Nero Teatro et participation de Cristiano Nocera
- Association le carnaval Vénitien de Remiremont – M Yves Chrétien
- Pascale GURY
- ACVI Automobile Club véhicules italiens Remiremont
- MDV Epinal
- Nadège Bauman
- TEAM VIBRATIONS – BEHRA
- Audrey CHAUVIN et les enfants et adultes de la chorale
- L'Association les jardins partagés
- Le jardin des lutins
- Gérard MICHEL
- Adeline « Les Beaux Jours »
- L'art en Bouche
- Les collégiens du Collège Hubert CURIEN de CORNIMONT



Retrouvez toutes les infos sur
www.saulxures-sur-moselotte.fr

renseignements au 03 29 24 52 13